

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check with your small group leader for attendance.
2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
찬양		Praise
*예배로의 부름	시편 Psalm 121:1-2	Call to Worship*
*찬송	34(통 45) 참 놀랍도다 주 크신 이름 Ye Servants of God	Hymn*
*신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith*
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	고린도전서 1 Corinthians 7:22-23	Assurance of Pardon
찬송	282(통 339) 큰 죄에 빠지 날 위해 Just as I Am, without One Plea	Hymn
기도		Prayer
헌금		Offering
헌금기도		Prayer for the Offering
성경봉독	마태복음 Matthew 18:1-6	Scripture Reading
설교	“천국에서는 누가 크니이까” “Who Is the Greatest in the Kingdom of Heaven?”	Sermon
*찬송	435(통 492) 나의 영원하신 기쁨 Thou, My Everlasting Portion	Hymn*
*축도		Benediction*

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723  
 온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 10:00 AM  
 장년주일성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 10:00 AM  
 주일예배 The Lord's Day Worship: 11:00 AM  
 장년주중소그룹 Adult Small Group: 그룹별 시간 Various times for different groups

웹사이트 Website: [www.cpchurchmd.org](http://www.cpchurchmd.org)

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: [dongwoo17@cpchurchmd.org](mailto:dongwoo17@cpchurchmd.org), 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다.  
 Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital  
 Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): [pcanet.org](http://pcanet.org), [pcakcp.net](http://pcakcp.net)

\* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 입구의 헌금함에 예배 전에 넣어주세요. Please give offering into the box at the entrance before the worship service starts.

† English translation is provided on-site through a translation receiver or online at [www.mixlr.com/cpcmdenglish](http://www.mixlr.com/cpcmdenglish).

마태복음 Matthew 18:1-6 “천국에서는 누가 크니까 Who Is the Greatest in the Kingdom of Heaven?”

1. 제자들은 예수님께 무엇에 대하여 여쭙 보았는가? What did the disciples ask Jesus? (1)
2. 예수님은 누가 천국에 들어갈 수 있다고 하셨는가? Who did Jesus say can enter the kingdom of heaven? (2-3)
3. 예수님은 누가 천국에서 큰 자라고 하셨는가? Who did Jesus say that is the greatest in the kingdom of heaven? (4)
4. 예수님의 이름으로 어린 아이 하나를 영접하면 누구를 영접함인가? If anyone receives a child in Jesus' name, whom is he receiving? (5)
5. 예수님을 믿는 작은 자 중 하나를 실족하면 차라리 무엇이 더 나은가? If anyone causes one of the little ones who believe in Jesus to sin, what would be better? (6)

적용 질문 Question for Application:

어린 아이와 같이 되는 것은 무엇이라고 생각하는가? What do you think is becoming like a little child?

시편 12 편 Psalm 12

1-4 여호와 하나님께서 경건한 자를 구원하심 The LORD saves the godly

5 여호와 하나님의 약속 Promise of the LORD

6 여호와의 말씀의 신실함 Trustworthiness of the word of the LORD

7-8 여호와 하나님께서 경건한 자를 보호하심 The LORD will protect the godly.